



外国人眼中的陕西

丝路好时光

Моя китайская история

〔哈萨克斯坦〕

索菲娅·乌舒罗娃 / 著

刘晨 金莉莉 / 译



丝路好时光

哈萨克斯坦女博士
的中国情缘

〔哈萨克斯坦〕

索菲娅·乌舒罗娃 / 著

刘晨 金莉莉 / 译



陕西新华出版传媒集团
陕西人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

丝路好时光：哈萨克斯坦女博士的中国情缘 /

(哈) 乌舒罗娃著；刘晨，金莉莉译.

-- 西安：陕西人民出版社，2015

ISBN 978-7-224-11796-7

I . ①丝… II . ①乌… ②刘… ③金…

III . ①索菲娅·乌舒罗娃-自传 IV . ① K833.615.19

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 014289 号

著作权合同登记号：图字 25-2015-427 号

丝路好时光：哈萨克斯坦女博士的中国情缘

[哈萨克斯坦] 索菲娅·乌舒罗娃 著

刘 晨 金莉莉 译

特约编辑：赵亚林

策划编辑：李向晨 李婷晓

责任编辑：张璐路 李婷晓 李向晨

装帧设计：高洪亮 姚立华

出版发行：陕西新华出版传媒集团 陕西人民出版社

(西安市北大街 147 号 邮编：710003)

印 刷：北京盛兰兄弟印刷装订有限公司

开 本：710mm × 1000mm 1/16

印 张：14

字 数：153 千字

版 次：2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-224-11796-7

定 价：48.00 元

版权所有·侵权必究

投稿邮箱 bwcq@163.com

发货电话 010-88203378

《外国人眼中的陕西》编委会

顾问：梁 桂

主任：李 伟

副主任：周维军 张建国

委员：张 炜 惠西平 宋亚萍 安广文

策划：周维军

出品：惠西平

谨以此书献给我的母亲
——加里耶娃·萨尔瓦尔·卡里莫芙娜



作者的话：我为什么写作这本书

2015年3月，西安外事部门打来电话，要我接待一下陕西人民出版社的代表，“聊一聊写本书的事情”。当时我完全没想到，出版社会约我写作一本自传，更没想过他们会向我提什么问题。

我曾经接受过许多次采访，主要是关于我拍摄过的纪录片，以及我在西安的生活经历，但是，撰写一本生平自述的书，倒还是从未有过的事。我朋友开玩笑说：“乌舒罗娃，你现在写回忆录是不是为时尚早？”是的，41周岁——这个年龄写回忆录确实嫩了些。

尽管顾虑重重又百事在身，最终我还是接受了这个邀请。对于此事，我是这样想的：

一、并不是每一个人都有机会写书，何况生平自述。既然被挑选出来，说明我的经历还是有值得一说的价值。41年的人生，于别人不算很长，但于我却是全部。这些年头不能不说仍有些许成绩和经验可与人分享。

二、我的导师苏丹·萨尔塔耶夫写过很多书，其中也有生平自述，



有时他在书中所呈现的形象会出乎我们的意料：如此声名显赫、屡获授勋之人，也有七情六欲，甚至弱点。我决定效仿他，不加“删节”、原原本本地讲一讲自己。

三、写这本书，还想给我的子孙（孩子们、未出生的外孙们）留下一本备忘录，因为在我的前半生，并没有做到对自己的家族史完全的了解，不免令人遗憾。哈萨克斯坦和中国，在近百年间都发生了巨大的变化，无数的人因为不断迁移，甚至遭遇不测而带走了自己的秘密。中国尤其突出。哈萨克人至今还保持着“了解先祖要达到七代”这一传统，而在中国，特别受“文化大革命”和计划生育政策的影响，当代许多年轻人只能将自己的家史续到爷爷奶奶辈，甚至还常常不知道祖父辈的全名，我不希望我的子孙出现这样的情况。

四、这本书，可以说是一个在中国的“老外”——嫁给中国男人的哈萨克斯坦女公民——的意外发现。这类婚姻的利与弊，有些人看得清，很多人看不清，我想此书或许能够帮人拿个主意，提醒人掂量一下自己的能力。对于那些即将同中国男子一道步入婚姻殿堂的外国女人，这或许是一本独特的“入门参考书”。

我想事先说明的是，书中所述的事件和人物皆属真实，绝非虚构。诸多描述均出自个人视角，很有可能有人并不赞同。请相信，我实话说有着分寸。如果本人有意无意间伤及了他人的感情，敬请原谅。此外，每个人有每个人的理，而真理是不偏不倚的。

我也请求所有跟我的命运有关而书中未曾提及的人予以谅解。这本书的完成期限非常短促，加之写作过程中非常繁忙——正在拍摄四集纪



录片《丝绸之路上的爱情》（我是主题策划人和电影制片人）、筹备大型项目、修缮房屋、频繁参与社会活动……本书的写作经常在夜里，有时一直写到天亮，时间的限制使我难以面面俱到。

或许，有人会责怪我和我的家人不够爱国或者缺乏责任感。我想说，我们每个人都以自己的方式爱着自己的祖国，而我所受的教育不允许自己干预别人的事情。中国有句古话：路遥知马力，日久见人心。时间会告诉我们谁对谁错。

我想感谢萨德克·阿基扎诺夫所给予的巨大帮助，如果没有他，此书未必能够写成。

我要对我的先生张璠、孩子们单独说声谢谢，他们一直在支持我的这一创作。尤其是我的先生，每当我闭门写作时，他总是尽量不来打扰，代我招待来客，替我检查两个小儿子的功课和照看小女儿。

我还要特别感谢你们——在如此复杂而繁忙的时代还拨冗阅读拙作的读者们，希望您不至于为阅读此书所花费的时间而懊悔。

您诚挚的朋友

索菲娅·乌舒罗娃



目录 CONTENTS

	作者的话：我为什么写作这本书	
第一篇	哈萨克斯坦，我的祖国	001
	1. 我来自这样一个国家	002
	2. 家族的历史	017
	3. 我这样的姑娘	023
	4. 塔拉兹，塔拉兹……	060

第二篇

我的中国情缘 073

1. 西安，一切刚刚开始 074

2. 我的另一半 086

3. 崭新的中国生活 099

4. 我的家庭 116

第三篇

丝路连起我的家 129

1. 什么是女性的成功 130

2. 跨越民族的友情 154

3. 回顾成败，展望未来 191

后 记 211



第一篇 哈萨克斯坦，我的祖国

1. 我来自这样一个国家
2. 家族的历史
3. 我这样的姑娘
4. 塔拉兹，塔拉兹……

第二篇 我的中国情缘

1. 西安，一切刚刚开始
2. 我的另一半
3. 崭新的中国生活
4. 我的家庭

第三篇 丝路连起我的家

1. 什么是女性的成功
2. 跨越民族的友情
3. 回顾成败，展望未来



1. 我来自这样一个国家

世界地图上的哈萨克斯坦

我的祖国是美丽的哈萨克斯坦共和国，她位于欧亚大陆的正中心（大部分在亚洲，小部分在东欧）：西起伏尔加河，东至阿尔泰山，北起西西伯利亚平原和乌拉尔的南端，南至天山山脉和克孜勒库姆沙漠。

这是一个同世界各大洋皆等距的独特国家。按国土面积，我的祖国在世界各国中排名第九（272.49 万平方千米），在独联体国家中排名第二（位列俄罗斯之后）。

北部、西部同俄罗斯相连（7548.1 千米），东部同中国接壤（1782.8 千米），南部同吉尔吉斯斯坦（1241.6 千米）、乌兹别克斯坦（2351.4 千米）和土库曼斯坦（426.0 千米）比邻。

哈萨克斯坦有着气象万千的山岭、银光闪耀的冰川、安闲宁静的森林暮色、神秘莫测的沙漠、巨大陡峭的峡谷、清澈碧绿的湖泊、奔流不息的河流、诗情画意的灿烂阳光和世间罕见的动植物。

哈萨克斯坦大大小小的水体有很多，如里海、咸海、巴尔喀什湖、阿拉湖、斋桑泊、田吉兹湖、布拉巴伊湖、扎瑟拜湖、乌拉尔河、伊希姆河、额尔齐斯河、伊莲河、捷克斯河、伊绵里河、秋河、瑟尔达里亚河，不一而足。

哈萨克斯坦境内建有举世无双的世界首个航空器发射场——拜科努尔空间发射场，1961 年世界首位宇航员加加林就是从这里飞上了太空。哈萨克斯坦首位宇宙挑战者托克塔尔·阿乌巴基罗夫于 1991 年 10 月 2 日进入地球轨道（2003 年中国首位航天员进入太空）。

哈萨克斯坦的今东哈萨克斯坦州曾经有过著名的塞米巴拉金斯克核试验场。如今，在总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫的推动下，带来死亡威胁的试验场已被关闭，哈萨克斯坦和整个中亚被宣布为无核地区。

哈萨克斯坦拥有丰富的自然资源，门捷列夫元素周期表上 110 种元素在其地下探明的就有 99 种之众。她是世界上石油、天然气、钛、镁、锡、铀、黄金和其他有色金属储量最丰富的国家之一。目前她是世界上最大的钨生产国，钨储量占世界第一位；铬和磷的储量占第二位；铅和钼的储量占第四位；铁矿的储量占第八位。



● 世界首个航空器发射场——拜科努尔

○ 世界上最大的高山冬季运动综合体“麦迪奥”



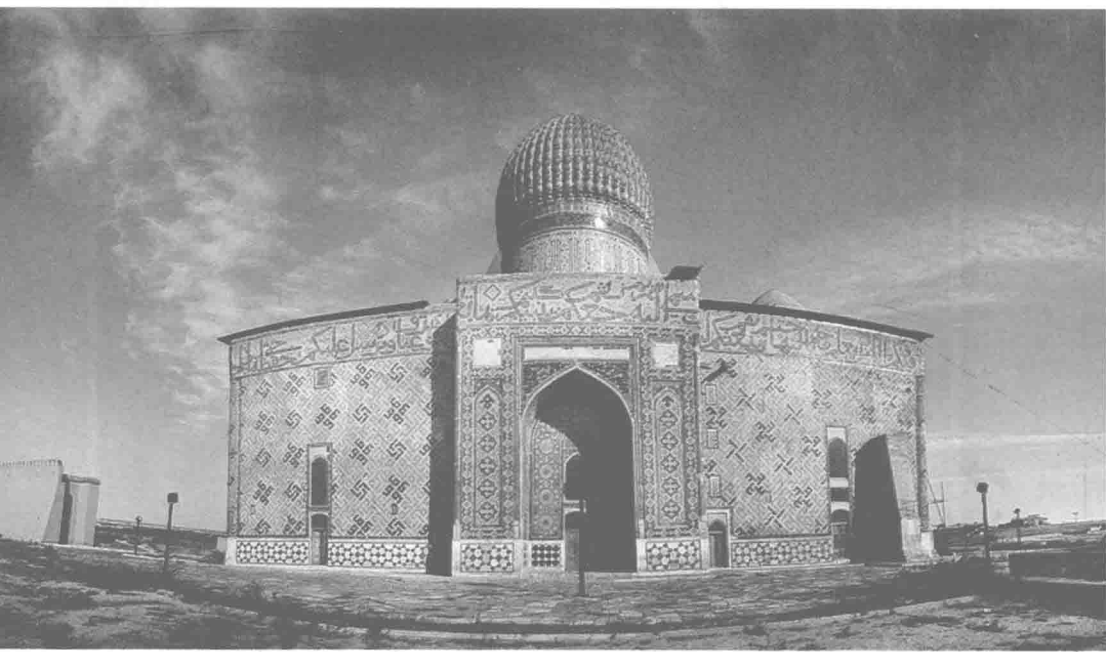
最都市化的中亚国家

据 2015 年 3 月 1 日公布的数据，哈萨克斯坦的人口总数为 1745.85 万。人口密度为每平方千米 6.3 人（中国的人口密度为每平方千米 139.6 人）。这里生活着约 140 个民族，都保持着各自的语言、历史和文化。哈萨克斯坦把不同宗教和民族心态的人们联系在一起，团结一致而亲如手足！2015 年，哈萨克斯坦民族大会成立已届 20 周年。这是一个公认的独特机构，其中有各个民族的代表，对国内外大政方针的制定施加着切实的影响：比如，在国家议会马日利斯（下议院）中就有哈萨克斯坦民族大会推举的 9 名代表。

我们是游牧民族的子孙，但是“住不离帐篷、行不离马匹”的生活早已不是我们主要的生活方式了。不仅如此，我的祖国还是都市化程度最高的中亚国家，城市人口占国家人口总数的 60%，而哈萨克斯坦人口最多的城市是她的“南都”——阿拉木图，那里现今约有 200 万居民。值得一提的大城市还有齐姆肯特和卡拉干达。

在文明的交会点上

由于地处欧亚大陆中心，哈萨克斯坦处在世界古代文明的交会点上，也处在交通大动脉的交会点上。从东向西、由南向北，欧亚之间大规模的国际社会、经济、文化和意识形态联系皆从这里通过。历史上的丝绸



● 霍贾·艾哈迈德·亚萨维陵墓



● 阿拉木图的总统公园